



Quello che mancava

IRRORATORI CASOTTI

Manuale d'uso e manutenzione

Revisione n. 15/2019

Codice **EURO-A/P**
EUROGET CON RACCORDI GIREVOLI

Codice **EURO-A**
EUROGET CON TUBAZIONI



SOMMARIO

A

GUIDA RAPIDA

Cosa contiene la confezione	pag. 4
Installazione	pag. 5
Pompa consigliata	pag. 7
Collegamento elettrico - cablaggio spina cod. 31	pag. 7

B

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Informazioni generali	pag. 8
Norme di sicurezza	pag. 8
Avvertimenti importanti	pag. 8
Trasporto, movimentazione e immagazzinamento	pag. 9
Utilizzo della macchina	pag. 10
Garanzia	pag. 11

C

INFORMAZIONI TECNICHE - UTILIZZO

Descrizione della macchina	pag. 13
Applicazione a un impianto già esistente composto da cisterna e pompa	pag. 13
Collegamento elettrico	pag. 14
Assemblaggio raccordi a squadro girevoli e curve al corpo macchina	pag. 14
Collegamento idraulico e manutenzione	pag. 15
Distribuzione - Principio della sovrapposizione calibrata	pag. 16
Lavorare solo da un lato	pag. 17
Tabella portata ugelli foro tondo	pag. 18

Calcolo della quantità di liquido nella distribuzione a pieno campo	pag. 18
Dimensione delle gocce	pag. 19
Sostituzione ugelli e antigoccia	pag. 19
Tabella portata EUROGET con equidistanza 9 metri	pag. 20
Tabella Uniformità di distribuzione (CV) in base alla larghezza di lavoro	pag. 20
Diagramma di distribuzione	pag. 21
Modifica dell'angolo di oscillazione	pag. 22
Controlli periodici e taratura	pag. 22
Dati tecnici	pag. 23
Schema elettrico	pag. 23
Casistica guasti	pag. 24
Manutenzione e smantellamento	pag. 25

D

EUROGET CON TUBAZIONI

pag. 26

E

CATALOGO - RICAMBI

da pag. 28

F

CONFORMITÀ

Conformità pag. 34

Dichiarazione di conformità (facsimile) pag. 35

GUIDA RAPIDA

Cosa contiene la confezione



Cod. C/E
Q.tà: 1



Cod. 39AE
Q.tà: 1



Cod. 29
Q.tà: 1



Cod. 31
Q.tà: 1



Cod. 30
Q.tà: 1

Non forniamo il cavo elettrico e la spina da collegare al trattore perché in base alle dimensioni della cisterna e alla posizione della presa sul trattore la lunghezza del cavo può variare sensibilmente.



Cod. 40A
Q.tà: 1



Cod. M300
Q.tà: 2

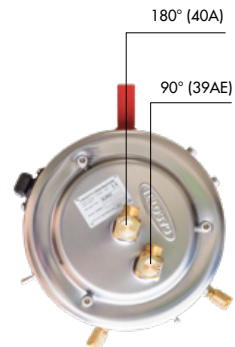
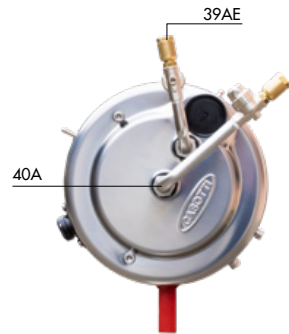
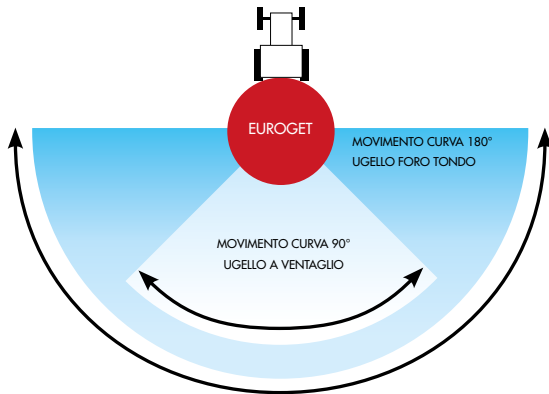
Installazione



- Per prima cosa occorre applicare un tubo metallico $\varnothing 48$ (non fornito) al telaio della cisterna.
- Fissare al tubo il giunto ortogonale (cod. 30), poi inserire il supporto (cod. 29) nel giunto e stringere.
- Applicare EUROGET al supporto tramite bullone e dado in dotazione con il supporto. Serrare con forza i bulloni per evitare la caduta accidentale della macchina.
- Collegare il cavo elettrico all'irroratore.
(Per maggiori informazioni sul collegamento elettrico seguire le istruzioni alla pagina seguente)
- Applicare la curva cod. 40A al perno centrale (180°) e la curvetta cod. 39AE al perno laterale (90°).
Quando si stringe il dado, tenere sempre ben fermo il tubo inox con la chiave del 19 posizionata nell'apposito scasso.



- Azionare il movimento delle curve tramite l'interruttore laterale e accertarsi che siano posizionate correttamente descrivendo il movimento come in figura.
- Posizionare EUROGET in modo che i getti siano perfettamente orizzontali a un'altezza di 50/60 cm da terra o dalla vegetazione da trattare.
- Avvitare i due raccordi girevoli cod. M300 ai perni nella parte superiore del corpo macchina.
- Collegare le tubazioni provenienti dalla pompa ai tre reccordi girevoli M300.
- Azionare l'irroratore e verificare che il movimento delle barrette sia corretto.



Pompa Consigliata

media / alta pressione	bar	min 20 - max 50
Pressione di esercizio	bar	min 10 - max 25
Pressione di esercizio consigliata	bar	10
portata minima richiesta	lt/min	50
La capacità della pompa deve essere adeguata al volume del liquido da distribuire.		

Collegamento elettrico - cablaggio spina cod. 31

In dotazione forniamo solamente la spina a 2 poli cod. 31

Non forniamo il cavo elettrico e la spina da collegare al trattore perché in base alle dimensioni della cisterna e alla posizione della presa sul trattore la lunghezza del cavo può variare sensibilmente.

A seguire spieghiamo in modo sintetico come cablare correttamente il cavo elettrico alla nostra spina, per non rischiare di invertire la polarità.



Per quanto riguarda la spina da collegare al trattore, seguire le istruzioni del produttore inerenti al modello che si intende utilizzare.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Informazioni generali

Questo manuale di uso e manutenzione è stato redatto in accordo con le più recenti normative riguardanti la sicurezza.

È responsabilità del proprietario o dell'operatore della macchina leggere il presente manuale prima di mettere in funzione l'attrezzatura descritta.

Lavorare in sicurezza è responsabilità di chi opera con la macchina.

La non osservanza delle norme di sicurezza e d'uso rendono l'operatore responsabile dei danni causati sia alle attrezzature come a persone, animali e cose.

Qualora la lettura del presente manuale suscitasse dei dubbi, rivolgersi al più vicino rivenditore, oppure direttamente alla Casotti.

Per qualsiasi richiesta, è necessario comunicare i dati della targhetta posta sul coperchio della macchina.

Norme di sicurezza

L'utente ha l'obbligo di leggere attentamente le indicazioni tecniche-operative relative all'utilizzo corretto della macchina.

Il manuale deve essere letto prima dell'impiego della macchina, in seguito va tenuto sempre a portata di mano per la sua consultazione.

Le informazioni sulla sicurezza sono da integrare con le informazioni specifiche d'uso e manutenzione di ogni singola macchina.

Per il rivenditore:

la persona incaricata alla consegna e all'applicazione della macchina, è tenuta a leggere il seguente manuale, ed a comprenderne i contenuti, assumendosi la responsabilità della consegna del presente manuale al cliente finale.

Avvertimenti importanti

Non usare la macchina senza conoscere le sue caratteristiche.

Non usare l'irroratore per altri usi oltre a quelli per il quale è stato progettato, se necessario contattare la Casotti per chiarimenti nel suo utilizzo.

Assicurarsi che tutto il personale coinvolto nell'uso dell'attrezzatura sia opportunamente addestrato.

L'irroratore Casotti è un diffusore di sostanze nocive all'uomo.

Pertanto l'operatore dovrà porsi sul mezzo in movimento, nella parte opposta alla erogazione dell'antiparassitario e non permettere che altre persone possano trovarsi nelle vicinanze dell'irroratore. La distanza di sicurezza varia in funzione della pressione di lavoro: come riferimento la distanza media è di circa 15 metri.

Non lubrificare, pulire, riparare la macchina senza prima aver disinnestato i collegamenti elettrico e idraulico.

Sulla macchina deve agire un solo operatore per volta.

Si consiglia di manipolare i fitofarmaci con la massima cura, adottando nell'impiego tutte le precauzioni necessarie, non solo durante la fase di distribuzione, ma anche nelle precedenti fasi di preparazione e di miscelazione del prodotto.

Si raccomanda di leggere attentamente le istruzioni interne del prodotto da distribuire, in quanto esistono diverse regole in funzione del grado di tossicità. E' assolutamente vietato l'utilizzo della macchina in giornate con condizioni atmosferiche di tipo anomalo con pericolo di forti temporali.

Trasporto, movimentazione e immagazzinamento

Al momento della consegna è necessario controllare:

- La corrispondenza tra bolla di consegna e quanto effettivamente contenuto nell'imballo.
- L'integrità dell'imballo, in modo da individuare eventuali danneggiamenti imputabili al trasportatore.

In caso di danneggiamenti informare immediatamente la Casotti.

Trattandosi di ingombri minimi e di pesi limitati non esistono precauzioni particolari per il trasporto.

Gli irroratori Casotti vengono normalmente spediti in un cartone di cm 40 x 28 x 30, con alcune parti smontate.

Se le macchine vengono consegnate su bancale, sono presenti rischi di schiacciamento legati all'operazione di sollevamento.

Procedere molto lentamente per lo scarico dal mezzo di trasporto per non danneggiare le parti componenti la macchina.

Si raccomanda di impiegare personale appositamente incaricato e idoneo all'uso del carrello elevatore.

In attesa dell'installazione, l'imballo deve essere conservato in luogo chiuso ed asciutto per evitare deterioramenti sia del cartone che dell'irroratore.

Nel caso in cui l'imballo sia necessariamente tenuto all'esterno, coprire con copertura impermeabile, in modo che polvere, pioggia, umidità, non possano causare danni.

Utilizzo della macchina

La macchina, nel presente manuale denominata Irroratore Casotti, serve per la distribuzione di fitofarmaci su colture erbacee ed arboree in genere, ed eventualmente per la pulizia o la disinfezione.

L'impiego non suggerito o approvato dal costruttore è contrario all'uso designato e si prefigura come uso improprio.

E' vietato l'utilizzo della macchina in caso di vento (superiore a 5 Km/ora), in prossimità di corsi d'acqua e in altre aree definite sensibili e vulnerabili alla contaminazione da fitofarmaci.

L'impiego dei fitofarmaci utilizzati deve avvenire nel rispetto delle quantità e con le modalità definite dalle normative vigenti nel proprio Paese.

Nel caso si intenda impiegare la macchina per la pulizia o la disinfezione, contattare la Casotti per verificare la modalità d'uso e l'idoneità del prodotto utilizzato.

Garanzia

I termini e le condizioni della garanzia vengono determinati secondo le seguenti modalità, salvo diversa specificazione nella Conferma d'ordine.

La Casotti, oltre a garantire la buona qualità e la buona costruzione delle macchine, si impegna, durante il periodo di garanzia, a sostituire o riparare gratuitamente i componenti riconosciuti difettosi di fabbricazione.

Il periodo di garanzia decorre a partire dal momento della consegna della macchina al cliente finale.

Qualora durante il periodo di garanzia il prodotto dovesse risultare difettoso, l'acquirente si impegna a notificare immediatamente il difetto al rivenditore e al produttore; il produttore deciderà a sua discrezione il modo di intervento. Non viene riconosciuta la garanzia di quelle parti la cui rottura o usura siano dovute a:

- Mancato rispetto delle istruzioni contenute nel manuale d'uso e manutenzione.
- Mancata o non corretta manutenzione.
- Negligenza dell'utilizzatore relativamente al funzionamento dell'irroratore.
- Utilizzo di attrezzi non idonei per la manutenzione.
- Modifiche o manomissioni eseguite o fatte eseguire senza specifica approvazione da parte della Casotti.
- Uso di parti di ricambio non originali.

Sono esclusi dalla garanzia i materiali e le parti soggette a normale usura e le parti di cui non è possibile determinare a priori la propria durata.

L'acquirente accetta di non avanzare nessun diritto a qualsiasi altro risarcimento per danni che potranno risultare quali perdite di profitto o di vendita, di produzione o raccolto, di fermo macchina o di qualsiasi altro danno indiretto. Senza l'accordo scritto del produttore non sono ammessi resi.

Tutti gli oneri relativi al trasporto e alle spese di spedizione in genere saranno a totale carico dell'acquirente.

Secondo le normative vigenti la garanzia ha una durata di 24 MESI a partire dalla data di consegna.

Consapevoli dell'ottima qualità e durata dei nostri prodotti, la Casotti concede sugli irroratori una estensione della garanzia fino ad un totale di 48 mesi, previa registrazione della macchina sul sito internet www.casotti.it

INFORMAZIONI TECNICHE - UTILIZZO

Descrizione della macchina

L'irroratore Casotti è progettato e costruito in conformità alla direttiva 2006/42/CE.

EUROGET è un dispositivo elettrico a 12V con getti oscillanti orizzontali idoneo per diserbo e trattamenti.

Particolarmente indicato su terreni sconnessi, in pendenza, con presenza di ostacoli, e dove risulta impossibile o scomodo distribuire fitofarmaci utilizzando una barra classica.

L'irroratore è composto dal corpo macchina e da alcune parti da assemblare:

- 1 Corpo macchina di tipo EURO cod. C/E
- 1 giunto ortogonale cod. 30
- 1 supporto cod. 29
- 1 curva corta cod. 40A
- 1 curvetta cod. 39AE
- 1 spina cod. 31
- 2 raccordi a squadra girevoli cod. M300

La curva cod. 40A monta di serie un ugello foro tondo Ø 2,5 mm e un antigoccia.

La curvetta cod. 39AE monta di serie un ugello a ventaglio Ø 1,5 mm.

Il corpo macchina è di tipo EURO: ci sono due tubi inox passanti, uno centrale che oscilla a 180° e uno laterale che oscilla a 90°.

Gli ugelli sono in acciaio o ottone, con inserti in widia o allumina (ceramica).

Applicazione a un impianto già esistente composto da cisterna e pompa

EUROGET si può applicare a qualsiasi impianto portato o trainato, dotato di cisterna e pompa.

Consigliamo una pompa media o alta pressione (minimo 20 bar massimo 50 bar) con una portata minima di 50 litri minuto.

L'irroratore non può funzionare con pompe a bassa pressione.

Per prima cosa occorre applicare un tubo metallico Ø 48 (non fornito) al telaio della cisterna.

Fissare al tubo il giunto ortogonale (cod. 30), poi inserire il supporto (cod. 29) nel giunto e stringere.

Applicare EUROGET al supporto tramite bullone e dado in dotazione con il supporto. Serrare con forza i bulloni per evitare la caduta accidentale della macchina.

Posizionare EUROGET in modo che i getti siano perfettamente orizzontali a un'altezza di 50/60 cm da terra o dalla vegetazione da trattare.

Collegamento elettrico

Occorre collegare alla spina in dotazione (cod. 31) il cavo necessario per arrivare ad un punto sul trattore che abbia la tensione di 12 volt.

(Per il collegamento a 24 volt, rivolgersi alla Casotti per le istruzioni specifiche). E' indispensabile che venga impiegato un cavo bipolare 2 x 1 conforme alle vigenti normative di sicurezza.

Attenzione:

La spina in dotazione presenta 2 numeri in corrispondenza dei due poli, visibili sul fronte.

Quando si collega il cavo alla spina il positivo va inserito nel n° 58.

Se i cavi vengono invertiti questo può causare danni irreparabili al motoriduttore.

Inserire la spina di corrente (cod. 31) alla presa (cod. 27) posta a lato del corpo centrale. Azionando l'interruttore (cod. 28) posto sul corpo dell'irroratore, accertarsi che arrivi corrente.

Tenersi sempre a debita distanza dalle parti in movimento.

Assemblaggio raccordi a squadro girevoli e curve al corpo macchina

Dal lato della targhetta (alto) avvitare i due raccordi a squadro ai due tubi inox centrali.

Quando si stringe il dado, tenere sempre ben fermo il tubo inox con la chiave del 19 posizionata nell'apposito scasso.

Per l'assemblaggio delle curve procedere nel seguente ordine:

1) Posizionare la curva lunga cod. 40A sul tubo inox centrale.

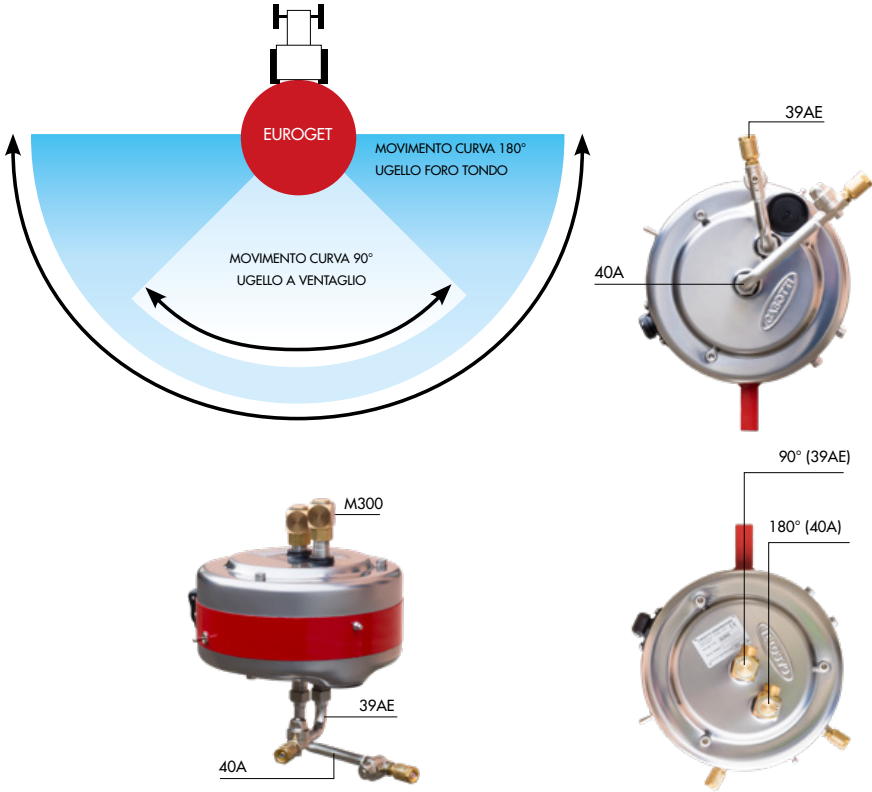
Prima di stringere con forza il dado, agendo sull'interruttore, azionare e poi fermare la curva nella sua massima rotazione da un lato.

Fissare la curva in posizione perpendicolare al senso di marcia, cioè rivolta a destra o a sinistra.

Azionando nuovamente l'interruttore, portare la curva in posizione parallela al senso di marcia.

2) Avvitare la curvetta cod. 39AE nel tubo inox laterale nella stessa posizione,

in modo che anch'essa sia parallela al senso di marcia.
Azionando il motorino la due curve si incroceranno al centro.
Il movimento corretto delle due curve è descritto nella figura seguente.



Collegamento idraulico e manutenzione

Le tubazioni provenienti dalla pompa vanno collegate direttamente ai raccordi a squadra girevoli (cod. M300) in dotazione.

Ingrassare periodicamente l'interno del raccordo a squadra girevole (meglio con grasso al teflon). Per smontare il raccordo a squadra rimuovere il seger sulla sommità.

Distribuzione

- Principio della sovrapposizione calibrata

La continua sovrapposizione del liquido erogato è il principio che sta alla base dei nostri sistemi, una caratteristica che rende uniforme la distribuzione anche con terreni particolarmente sconnessi.

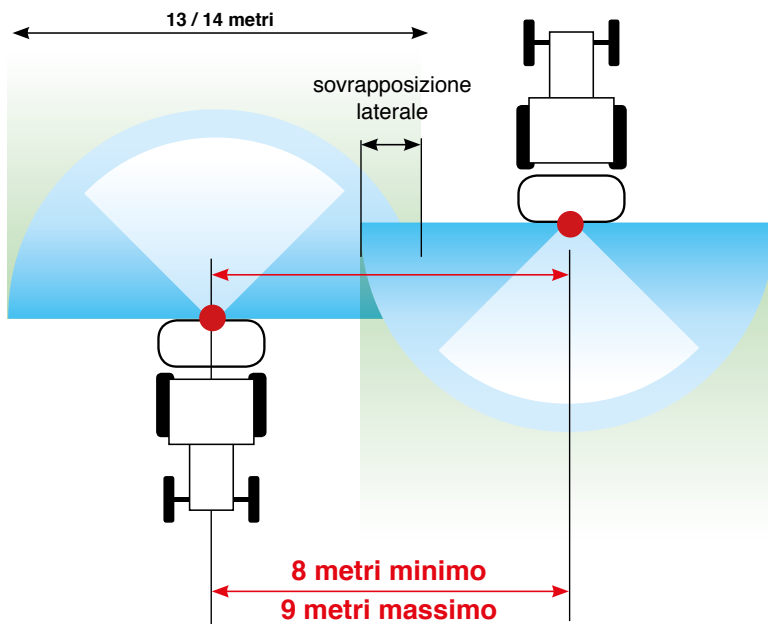
L'unità di misura che viene utilizzata per determinare l'uniformità di distribuzione è il CV (Coefficiente di Variazione), e il valore viene espresso in percentuale.

Secondo le norme attuali il CV deve essere compreso tra 0% (uniformità assoluta) e 10%.

La larghezza reale di lavoro, compresa la sfumatura laterale, è sempre di 13 metri circa, ma grazie al principio della sovrapposizione si può procedere in careggiate distanti 9 metri, con un CV del 5,2%.

Con EUROGET è possibile ridurre l'area di lavoro usando solo il getto a ventaglio centrale, ottenendo un'ampiezza di lavoro di circa 4 metri (2 per lato + sfumatura di 1 per lato).

Utilizzare EUROGET ad una pressione di 10 bar.



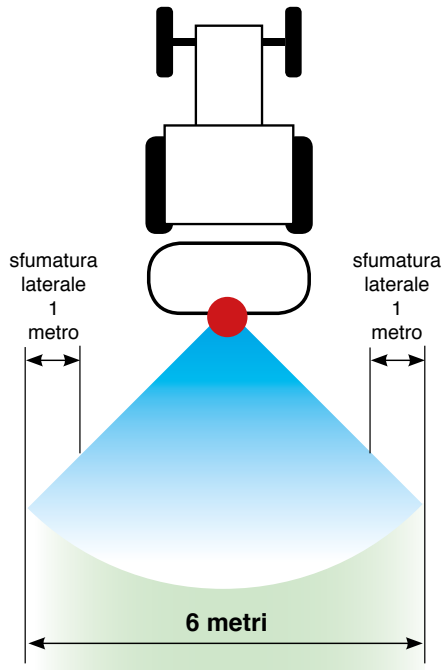
* Le misure sono indicative, fattori esterni possono farle variare leggermente

Lavorare solo con l'ugello a ventaglio centrale

Il getto a ventaglio che oscilla a 90° permette di avere maggiore precisione ai bordi.

Da centro macchina la distribuzione è di 2 metri per lato, più una sfumatura di circa 1 metro.

Se si usa per intestare il campo procedere a circa la metà della velocità scelta per il trattamento.



* Le misure sono indicative, fattori esterni possono farle variare leggermente

Tabella portata ugelli foro tondo

Portata in l/min



Foro mm	10 bar	15 bar	25 bar
Ø 1,5	4,20	5,00	6,60
Ø 2,0	7,00	8,80	11,60
Ø 2,5	9,95	13,00	16,40

Tabella portata ugelli foro a ventaglio

Portata in l/min



Hole mm	10 bar	15 bar	25 bar
Ø 1,2	1,60	3,60	4,20
Ø 1,5	2,30	4,60	5,70

Calcolo della quantità di liquido nella distribuzione a pieno campo

Per calcolare la quantità di liquido da distribuire per ettaro, occorre fare riferimento alla seguente formula:

$$D = Q \times 600 / L \times V$$

- dove: **D** = Quantità da distribuire in litri per ettaro
Q = Portata complessiva degli ugelli in Lt/min
L = Larghezza di lavoro operativa
V = Velocità

Ovvero:

$$\frac{\text{Portata complessiva ugelli} \times 600}{\text{Larghezza di lavoro} \times \text{velocità}} = \text{Litri di liquido per ettaro}$$

Dimensione delle gocce

A una pressione di 10 bar EUROGET produce gocce di dimensioni medio / grandi.

Aumentando la pressione vengono prodotte anche gocce fini inferiori a 200 μm .
Quando si usano erbicidi e dissecanti non bisogna superare la pressione di 10 bar.

Sostituzione ugelli e antigoccia

Ugello, porta ugello, antigoccia e barretta, sono tutti avvitati tra loro.

Per la sostituzione basta svitarli.

Consigliamo di usare nastro al Teflon® nel filetto per evitare perdite di liquido.

Non montare ugelli di misure diverse tra loro per non modificare il diagramma di distribuzione.

La misura degli ugelli deve sempre essere accoppiata.

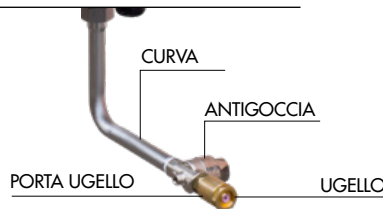



Tabella portata EUROGET - equidistanza 9 metri - 10 bar

Ugelli *	l/min	C.V.		4 Km/h	5 Km/h	6 Km/h	7 Km/h	8 Km/h
T Ø 2,0 + V Ø 1,2	8,6	4,4	l/ha	140	110	100	80	70
T Ø 2,0 + V Ø 1,5	9,3	7,8	l/ha	160	120	100	90	80
T Ø 2,5 + V Ø 1,2	11,6	5,4	l/ha	190	150	130	110	100
T Ø 2,5 + V Ø 1,5	12,3	5,2	l/ha	200	160	140	120	100

 = Versione standard: T Ø 2,5 + T Ø 2,5 + V Ø 1,8 mm

*T = Ugello foro tondo / V = Ugello a ventaglio

La tabella è da considerarsi indicativa.

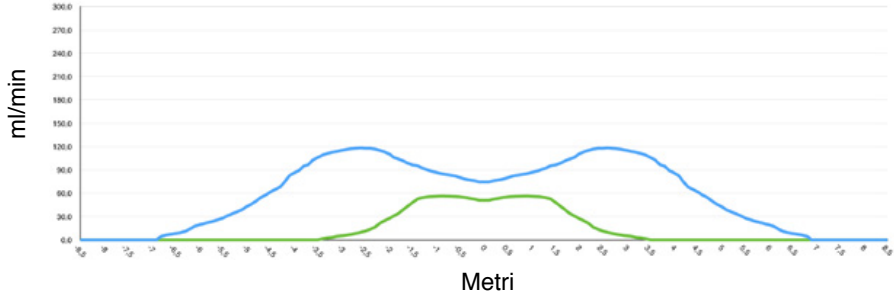
Tabella Uniformità di distribuzione (CV) in base alla larghezza di lavoro e relativo calcolo della portata per ettaro a una velocità di 5 Km/h.

EUROGET - versione standard - T Ø2,5 + V Ø1,5 mm - 10 bar

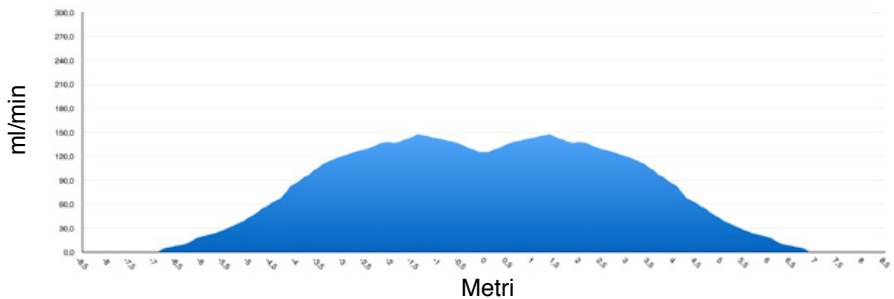
Larghezza di lavoro (m)	7,5	8	8,5	9	
Uniformità di distribuzione (CV)	10,9%	7,8%	4,2%	5,2%	
l/ha	200	180	170	160	

La tabella è da considerarsi indicativa.

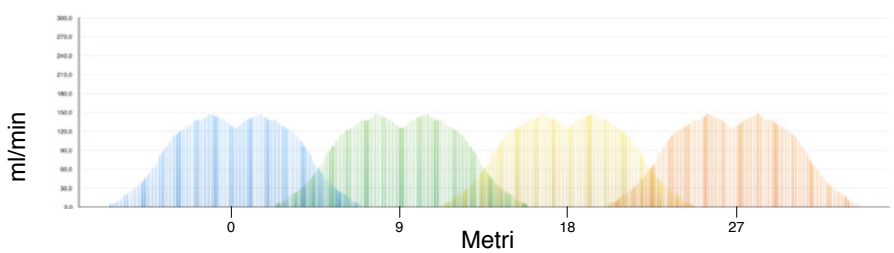
EUROGET - Versione standard - Diagramma di distribuzione singoli ugelli
 Blu: cono ø 2,5 - Verde: ventaglio ø 1,5



EUROGET - Versione standard - Diagramma di distribuzione con la somma degli ugelli



EUROGET - Versione standard - Diagramma di distribuzione con passaggi a 9 metri



EUROGET - Versione standard - Diagramma di distribuzione con somma dei passaggi a 9 metri



Modifica dell'angolo di oscillazione

Normalmente l'irroratore Casotti viene fornito già appositamente regolato, in base al lavoro da eseguire.

Per modificare l'angolo di oscillazione, occorre agire sul registro posto sotto al tappo di gomma (cod. 4) che si trova nel coperchio inferiore.

Togliere il tappo e azionare l'interruttore alla velocità più bassa e fermare il movimento nella posizione più comoda per poter allentare il bullone.

Per modificare l'angolo di oscillazione, allentare il bullone e con un cacciavite spostare la leva di regolazione, serrare il bullone e poi verificare se l'angolo è quello desiderato.

L'angolo di oscillazione dei due tubi inox centrali varia da 75° a 205°.

L'angolo di oscillazione del tubo inox laterale è sempre la metà rispetto ai due tubi inox centrali, con un angolo che varia da 37,5° a 102,5°.



Controlli periodici e taratura

Con riferimento al PAN (Piano di Azione Nazionale per l'uso sostenibile dei prodotti fitosanitari, art. 6 del decreto legislativo 14 agosto 2012, n. 150) gli irroratori Casotti sono da sottoporre a controllo funzionale periodico e taratura.

Contattare la Casotti Irroratori per avere tutte le informazioni e le istruzioni in merito.

Dati tecnici

Portata per ettaro

Min. 100 - Max. 1.000 Lt/ettaro

Portata al minuto

Min. 20 - Max. 180 Lt/min

Pressione

Min. 10 - Max. 50 bar

Tensione

12 Volt

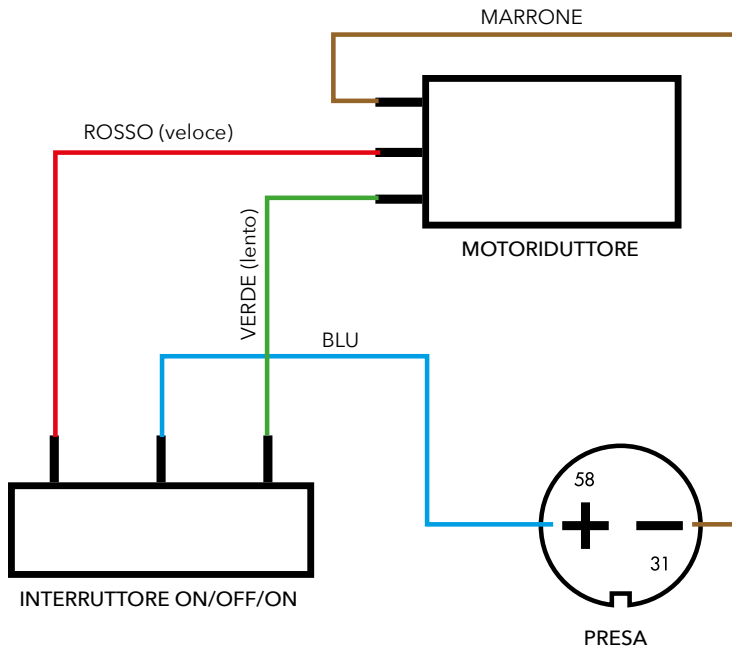
Assorbimento elettrico

2.5 / 6 A

Rumorosità

Inferiore a 65 dB

Schema elettrico



Casistica guasti

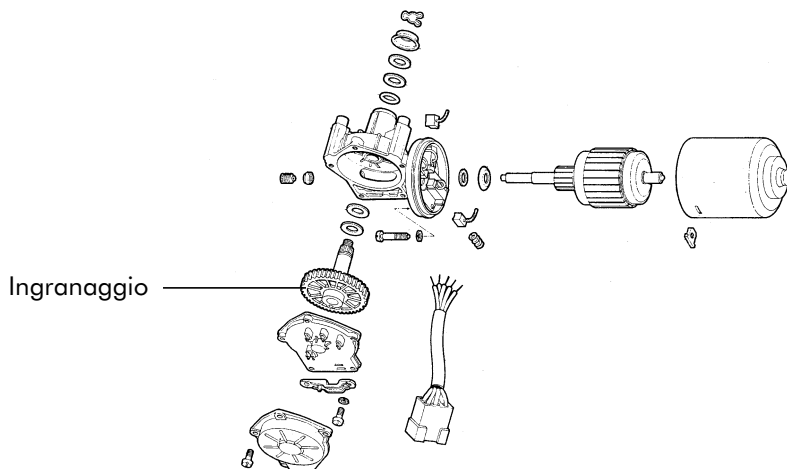
In questo capitolo sono elencate le anomalie più frequenti, le possibili cause e i rimedi per ripristinare le normali condizioni di funzionamento. Se il guasto non rientra nella casistica qui esposta, la Casotti sarà a disposizione per darvi tutte le indicazioni necessarie.

Non arriva il liquido:

- Accertarsi che il serbatoio non sia vuoto.
- Verificare il funzionamento della pompa.

Le curve portaugello non oscillano:

- Verificare che arrivi corrente elettrica al motoriduttore.
- Smontare il coperchio e controllare se il motoriduttore è in avaria.
- Controllare se si è usurato l'ingranaggio di teflon bianco che si trova all'interno del motoriduttore. (vedi figura)



Manutenzione e smantellamento

Non permettere che personale non qualificato effettui operazioni di manutenzione e assicurarsi che il personale addetto abbia letto il presente manuale.

Non effettuare operazioni di manutenzione mentre l'impianto è in funzione. Tutte le operazioni di manutenzione e riparazione devono essere effettuate con la corrente disinserita; la manutenzione della parte elettrica deve essere effettuata da personale specializzato.

Usare sempre parti di ricambio originali della Casotti, l'utilizzo di ricambi non originali può causare danni irreparabili all'impianto e al personale.

La normale manutenzione dell'irroratore si risolve lubrificando i perni interni delle ruote dentate, che danno il movimento alle curve portaugello, pompando grasso lubrificante nell'ingrassatore.

Non è possibile vedere quando necessita la lubrificazione, usare perciò come riferimento 1 pompata all'anno.

L'irroratore Casotti come è stato progettato non richiede particolari esigenze di pulizia, ciò nonostante si consiglia di pulire le tubazioni con acqua a fine ciclo di lavoro.

La macchina è composta da diversi tipi di materiale: questi vanno smaltiti secondo le norme vigenti nel paese di utilizzo.

Rivolgersi alle autorità pertinenti per luoghi e modalità.

La prima operazione da compiere è l'eliminazione del collegamento elettrico tra l'irroratore e il trattore.

Svitare il tubo di gomma di collegamento tra la pompa e l'irroratore, svitare il giunto ortogonale (fig. 30 dei ricambi) e togliere l'irroratore dal tubo di supporto.

Procedere quindi allo smontaggio delle varie parti dell'irroratore ed eseguire uno smaltimento delle varie parti, quali:

- Acciaio inox
- Ferro
- Alluminio
- Ottone
- PE
- PVC
- Gomma

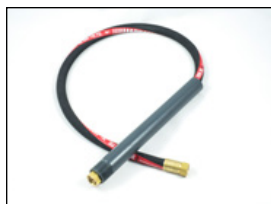
Codice **EURO-A**

EUROGET con tubazioni

Cosa contiene in aggiunta la confezione



Cod. 24
Q.tà: 1



Cod. 5
Q.tà: 1



Cod. 38
Q.tà: 1

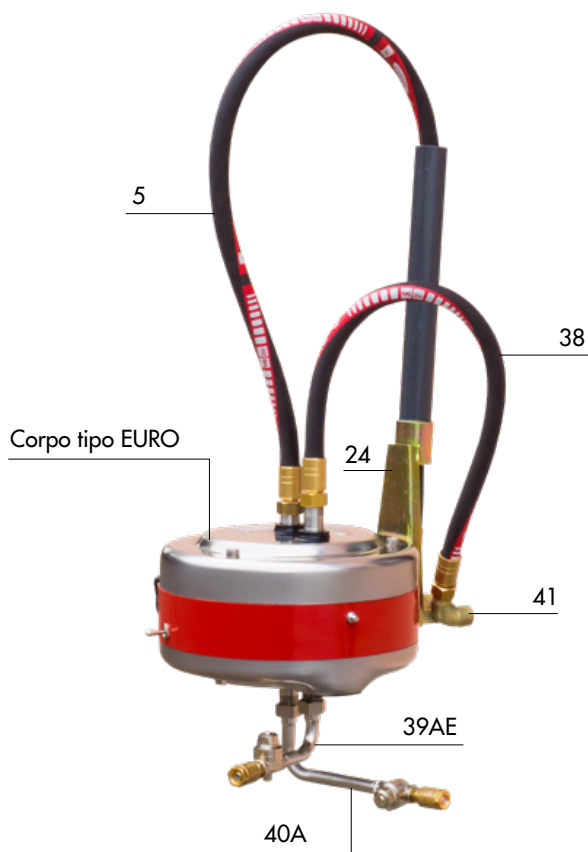


Cod. 41
Q.tà: 1

Cosa NON contiene la confezione



Cod. M300
Q.tà: 2



Fare riferimento a EUROGET per tutte le informazioni comuni.

Il funzionamento e le regolazioni di EUROGET CON TUBAZIONI sono identici a EUROGET CON RACCORDI GIREVOLI.

Le tubazioni hanno la funzione estetica di ricordare i modelli classici in commercio dal 1966.

Assemblaggio tubazioni

Avvitare il supporto porta tubi sulla fusione.

Il tubo cod. 5 va installato nel tubo inox centrale e fissato al Supporto Tubi cod. 24 avvitando sia il dado delle tubazioni che il tubo in PVC.

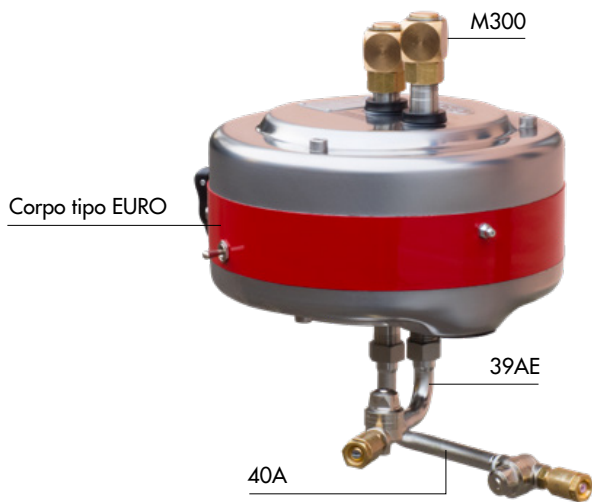
Fissare il gomito cod. 41 al Supporto Tubi cod. 24.

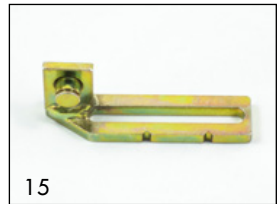
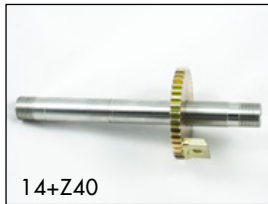
Avvitare il tubo corto cod. 38 al tubo inox laterale e al gomito cod. 41.

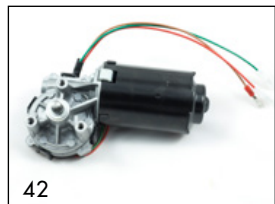
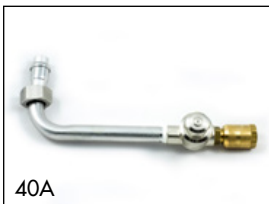
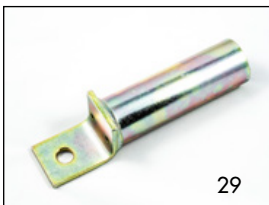
CATALOGO - RICAMBI

CODICE	DESCRIZIONE
1/E	Monoblocco lavorato EURO
2/E	Coperchio superiore EURO
3/E	Coperchio inferiore EURO
4	Tappo regolazione
5	Tubazione completa
14+Z20	Tubo centrale con ingranaggio Z20 (piccolo)
14+Z40	Tubo centrale con ingranaggio Z40 (grande)
15	Leva registrabile
16	Manovella motoriduttore
17	Guarnizione L
20/C20	Ugello foro tondo ceramica Ø 2 mm
20/C25	Ugello foro tondo ceramica Ø 2,5 mm
21/S	Biella inox
24	Supporto tubi per Euroget
27	Preso 2 poli
28	Interruttore due velocità ON/OFF/ON
29	Supporto
30	Giunto ortogonale
31	Spina 2 poli

38	Tubo gomma per Euroget - Superget
39AE	Curvetta Euroget con ugello ventaglio widia Ø 1,5 mm
40A	Curva completa di ugello cod. 20/C25 con antigoccia
41	Gomito
42	Motoriduttore 12V 2v 72rpm
47/i	Boccola inox
51	Portaugello ottone
54	Boccola flangiata verde Iglidur D
58	Ingranaggio 55 denti per motoriduttore TGE-428
M33/i	Dado inox
M300	Raccordo a squadro girevole
87	Kit applicazione Antigoccia senza rubinetto (cod.103+104+51)
103	Modulo Antigoccia senza rubinetto
104	Giunzione bivate per antigoccia





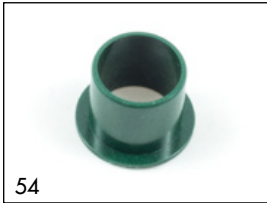




47-i



51



54



58



M33/i



M300



87



103



104

CONFORMITÀ

Si dichiara che la macchina è corredata dei seguenti documenti:

- Targhetta CE
- Manuale d'uso e manutenzione originale in versione integrale
- Originale della dichiarazione di conformità alle disposizioni della Direttiva Macchine 2006/42/CE.

La macchina è costruita per essere incorporata in un macchinario, o per essere assemblata con altri macchinari, per formare un insieme complesso che funziona in modo solidale.

Non è consentito mettere in servizio la macchina fino a che il macchinario in cui sarà incorporata e di cui diverrà componente sia stato identificato e ne sia stata dichiarata la conformità alle disposizioni della Direttiva 2006/42/CE.

Per il Rivenditore:

È fatto obbligo di consegnare all'utilizzatore finale il "Manuale d'uso e manutenzione" in versione integrale e l'originale della "Dichiarazione di conformità".

Dichiarazione CE di conformità

Noi, Casotti Irroratori di Casotti Elisa, ditta individuale con sede in Via Cerreto 10, 43035 Felino (Parma) Italia dichiariamo che la macchina definita come segue:

Denominazione: Irroratore Casotti
Funzione: Distribuzione di prodotti fitosanitari
Modello:
Codice:
Matricola:
Anno di fabbricazione:

È conforme alle disposizioni della Direttiva Macchine 2006/42/CE.

Nome ed indirizzo della persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico:
Casotti Elisa, Via Cerreto 8/1, 43035 Felino (Parma) Italia.

Il firmatario del presente documento è la Sig.ra Casotti Elisa, che ha la piena autorità legale per rappresentare la Casotti Irroratori in ambito comunitario.

Felino, li

Casotti Elisa



Quello che mancava

EUROGET

Manuale d'uso e manutenzione
Istruzioni originali
Revisione n° 15 del 07/01/2020

Le informazioni contenute nel presente documento
sono soggette a modifica senza preavviso.
La Casotti non è responsabile per omissioni
o errori tecnici ed editoriali contenuti nel presente documento.

www.casotti.it
facebook.com/CasottiIrroratori
youtube.com/IrroratoriCasotti